

Das ist doch unhöflich!

Це ж неввічливо!

Загальні дані

Запам'ятайте

1. sein + прикметник

Ich bin müde./Das ist unhöflich.

2. Частина doch

doch не змінює смислу висловлювання, але надає йому іншого відтінку, наприклад, посилює його: Das ist doch unhöflich.

Так ви можете сказати:

Ствердно або заперечно

відповісти на запитання:

Подякувати за щось або щось

попросити:

Вибачитися за щось:

Висловити своє ставлення:

Ja./Nein.

Danke./Bitte.

Entschuldigen Sie bitte!

Ich bin erstaunt.

Du bist unhöflich.

Das ist doch unhöflich.

Андреас приносить в номер пана Тюрмана замовлене пиво.
Доктор Тюрман висловлює своє здивування з приводу того, що до нього звернулися на "ти". Він каже, що вважає це неввічливим.

Стук у двері.

Thürmann:

Ja? Bitte?

Andreas:

Ihr Bier bitte.

Thürmann:

Danke. Sie sind doch der Portier, oder?

Andreas:

Ja.

Thürmann:

Also – ich bin, ja, ich bin erstaunt. Warum sagen Sie „du“?

Andreas:

Wer? Ich?

Thürmann:

Nein, nein, nein. Das ist doch unhöflich, junger Mann!

Andreas:

Entschuldigung! Entschuldigen Sie bitte!

Доктор Тюрман називає Андреаса жартівником і невдовзі прощається, кажучи, що він втомився.

Thürmann: Sie sind wohl ein Witzbold?
Andreas: Witzbold?
Ex: Nein. Ein Kobold! Ich bin ein Kobold.
Thürmann: Ach was – ein Kobold oder ein Witzbold oder – ich bin müde. Gute Nacht.
Andreas: Gute Nacht, Herr Dr. Thürmann.

Тепер Андреас напевіти може сказати Екс, що вона поводила себе неввічливо.

Andreas: Ex? Ex?
Ex: Ja? Bitte?
Andreas: Also – du bist unhöflich.
Ex: Ich? Unhöflich?
Andreas: Ja, du!
Ex: Entschuldigung, ich . . .
Andreas: Das ist doch unhöflich: ‚Und wer bist du?‘
Ex: Ich bin müde.
Andreas: Nein, du bist ein Kobold.

WÖRTER UND WENDUNGEN

Слова й вирази

ja
 Ihr Bier
 danke
 Das ist doch unhöflich!
 oder
 also
 erstaunt
 Warum?
 sagen
 nein
 unhöflich
 junger Mann
 Entschuldigen Sie bitte!
 Sie sind wohl ein Witzbold?
 der Witzbold
 der Kobold
 müde
 Gute Nacht.

так
Ваше тиво
дякую
Це ж неввічливо!
або, чи
отож, отже
здивованийий
чому?
говорити, казати
ні
неввічливо
молодий чоловік
Вибачте, будь ласка!
Ви що, жартівник?
жартівник
гном
втомленийий
На добраніч!

ÜBUNGEN

Вправи

1. *Посильте висловлювання додаванням слова doch.*

1. Sie sind der Portier? Sie sind doch der Portier?
2. Das ist unhöflich. _____
3. Ich bin erstaunt. _____
4. Das ist Andreas Schäfer. _____
5. Das ist ein Taxi. _____

2. *Хто сказав цю фразу у сценці, яку ви прослухали? Позначте хрестиком.*

	Dr. Thürmann	Andreas	Ex
1. Ihr Bier bitte.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Sie sind doch der Portier?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Warum sagen Sie ‚du‘?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Ich bin ein Kobold.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Du bist unhöflich.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Entschuldigen Sie bitte!	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Das ist doch unhöflich.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. *Доповніть речення словами unhöflich, müde, erstaunt.*

1. Das ist _____.
2. Dr. Thürmann ist _____.
3. Er ist _____.

4. *Вставте пропущені дієслова.*

1. Sie _____ doch der Portier, oder?
2. Warum _____ Sie ‚du‘?
3. Das _____ doch unhöflich.
4. Sie _____ wohl ein Witzbold?
5. Nein. Ich _____ ein Kobold.
6. Ex, du _____ unhöflich.
7. Nein, ich _____ müde.